

МОТИВИ

към проект на Наредба за изменение на Наредба № 4 от 27.05.2011 г. за условията и реда за допускане и явяване на изпит по чл. 186, ал. 3, т. 3 от Закона за здравето на граждани на трети държави, придобили професионална квалификация по медицинска професия и/или специалност в областта на здравеопазването в трета държава

Причини, които налагат приемането на нормативния акт

Предложеният проект на Наредба за изменение на Наредба № 4 от 27.05.2011 г. за условията и реда за допускане и явяване на изпит по чл. 186, ал. 3, т. 3 от Закона за здравето на граждани на трети държави, придобили професионална квалификация по медицинска професия и/или специалност в областта на здравеопазването в трета държава е изготвен във връзка с необходимостта от привеждане на текста на чл. 4, ал. 3 към действащата нормативна уредба, а именно изменението в Правилника за легализациите, заверките и преводите на документи и други книжа (посл. изм. и доп. бр. 95 от 28.11.2017 г., в сила от 01.03.2018 г.). Досегашният текст на чл. 4, ал. 3 предвиждаше преводите на български език на документи, издадени в чужбина да се заверяват от Министерството на външните работи на Република България. С изменението в Правилника за легализациите, заверките и преводите на документи и други книжа заверката на подписа на преводач на документи, издадени в чужбина се извършва от всички български нотариуси по места. С промяната отпадна необходимостта преводачите или гражданите да пътуват до столицата единствено с цел да заверят преводи на документи и други книжа, предназначени за ползване в страната. Извършената промяна е поредната мярка, предприета от правителството за облекчаване на административната тежест и ускоряване на административното обслужване на гражданите.

В проекта на наредба са актуализирани Приложение № 1 към чл. 4, ал. 1 и Приложение № 2 към чл. 5, ал. 1. Актуализирането на посочените приложения е съобразено и с действащата към момента нормативна уредба в областта на защитата на личните данни. Предвид изискването, заложено в чл. 4, ал. 1, т. 2 от Закона за защита на личните данни, съгласно което обработването на лични данни е допустимо само в случаите, когато е налице поне едно от няколко условия, включително физическото лице, за което се отнасят данните, да е дало изрично своето съгласие, в Приложение № 1 и Приложение № 2 е поместен текст със следното съдържание: „Съгласен съм личните ми

данни да се обработват и съхраняват в Министерство на здравеопазването за целите на настоящото административно производство“.

Цели, които нормативният акт си поставя

С предложените промени се цели ускоряването и улесняване на гражданите при получаване на услугите по легализация и заверка на документи и други книжа.

Очакваният резултат от прилагането на проекта на наредба

С предложените промени ще се постигне положителен ефект в отношенията между гражданите и държавата при предоставяне на услугите по легализация и заверка на преводи на документи и други книжа. Ще се отговори на новите изисквания за улесняване на обществените отношения в тази област, като бъде намалена и административната тежест.

Финансови и други средства, необходими за прилагането на новата уредба

Промяната в разпоредбата на чл. 4, ал. 3 ще доведе до намаляване на административната тежест за физическите лица, тъй като от една страна услугата ще се децентрализира, а от друга страна, ще се намали нейната стойност – от 15 лв. на 6 лв. Ще отпадне и необходимостта от пътуване до София или за поемане на разходите на други лица, за да пътуват до столицата, за да заверят преводи на български език на документи, издадени в чужбина.

Анализ за съответствието с правото на Европейския съюз

С проекта на наредба не се транспонират изисквания на европейското законодателство поради, което не се налага изготвяне на справка за съответствие с европейското законодателство.